

## الباب الأول الإطار العام

### أ. مقدمة

اللغة وسيلة نظامية لتوصيل الأفكار والمشاعر باستعمال العلامات والاصوات والإشارات وكلها متواضع عليه، ويؤدي معاني مفهومة.<sup>١</sup> بحسب الخليلي: اللغة هي نظام صوتي يتألف من رموز يستخدمها شخص أو مجموعة أشخاص يتبادلون الأفكار أو تقاسم المشاعر. استخدام اللغة كوسيلة للاتصال لنقل الرسائل إلى الآخرين. يجب استخدام اللغة لمن يتحدث بها وما يقال.<sup>٢</sup> تتطور منهجيات تدريس اللغات الثانوية أو الأجنبية باستمرار إلى جنب مع التطورات التي تحدث في تخصصات اللغة (علم اللغات)، وهناك ثلاثة عناصر للغة يجب معرفتها وملاحظتها في دراسة اللغة، وهي: (١) الأصوات، (٢) المفردات، (٣) التراكيب.<sup>٣</sup>

اللغة العربية هي واحدة من أكثر اللغات الدولية تطوراً، وتأتي إلينا اليوم من خلال عملية تحويل. بالإضافة إلى ذلك، فإن اللغة العربية المصطلحية هي شاملة وشاملة في نظرة الخاص بها، حتى متناغمة للغاية من حيث قطاع المعنى. تعبير أن هذا المصطلح ذو صلة بالبيانات التي تعبر عن أن "الشخص الذي دعا إلى التواصل من قبل الله الشفوي يستخدم اللغة العربية".<sup>٤</sup> كما يشرح الحديث التالي أهمية تعلم اللغة العربية: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَكَلَامَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ.

<sup>١</sup> دوجلاس برون، اساس تعلم اللغة تعليمها، بيروت: دار النهضة العربية: ١٩٩٤، ص. ٢٣

<sup>٢</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 9.

<sup>٣</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Malang Press, 2011), hal. 91.

<sup>٤</sup> Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. (Jakarta: Rajawali Press, 2014), hal. 2.

اللغة العربية التي أصبحت الآن لغة العالم الدوليّ بعد إسبانيا، لديها حصة كبيرة في تطوير العلوم والتكنولوجيا الحديثة. تعبير هذا المصطلح التواصل الفعال للأمة العربية مع الدول الموجودة في هذا العالم. ومع ذلك، لا يعني أن تعلم اللغة العربية أمر سهل بالنسبة للطلاب العرب أنفسهم. هذا يرجع إلى أسباب مختلفة. واحد منهم هو الكثير من المفردات الذي فرق ذقيق بمعنى من كلمة واحدة. وينبغي أن يفهم هذا المتعلم العربي. لذا المفردات هو شرط اولي في تعلم اللغة العربية.<sup>٥</sup>

تم التأكيد على مزيد من التعرض في القرآن الكريم أن الله سبحانه وتعالى يتواصل مع النبي آدم لإدخال أسماء الأشياء (المفردات) باستخدام اللغة العربية في سورة البقرة الآية ٣١. الذي يقرأ: وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣١) من الآية المذكورة أعلاه يمكننا أن نستنتج، المفردات هي الدرس الأول الذي تعلمها الله لأمتة يعني النبي آدم.

في عملية تعلم اللغة العربية، يجب أن يعرف المعلم ثلاث مصطلحات لها علاقة تدرّج.<sup>٦</sup> لتحقيق أقصى هدف والرغبات أعلى، يُطلب من المعلمين أن يكونوا أكثر إبداعًا في تحديد النماذج والطريقة والوسائط المناسبة المستخدمة خلال الدرس.

تحصيل الملاحظة على طريقة التعليم اللغة العربية في فصل "N" في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج الذي اقل معرفة عن اللغة العربية خاصة بالمفردات العربية.

<sup>5</sup> Ibid. hal. 109

<sup>6</sup> Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. (Jakarta: Rajawali Press, 2014), hal. 19.

فذلك على طلاب فصل الثاني "N" في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج في عملية التدريس و التعلم على ترقية حفظ المفردات يجب ان يكون بطريقة جيدة لاستخدامها التي تناسب بمقتضى الحال في الفصل. لذلك، تستخدم الباحثة هنا طريقة مزاججة (*make a match*) في بحثه بعنوان "تأثير طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان.

### ب. أسئلة البحث

(١) كيف عملية طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان؟

(٢) كيف تأثير طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان؟

### ج. أهداف البحث

بالنظر الى أسئلة البحث السابقة فتهدف الباحثة في هذا البحث:

(١) لمعرفة عملية طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان.

(٢) لمعرفة طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان.

## د. أهمية البحث

### ١. أهمية نظرية

يهدف من هذا البحث أن يكون مسهولين و محبوبين في تعليم اللغة العربية لترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني "N" في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسووروان .

### ٢. أهمية تطبيقية

في هذه البحث، يجب على الباحثين أن توفر فوائد للمدرسة، أستاذ و لطلبة و الباحثة، الفوائد كما يلي :

#### (١) للمدرسة

استخدام هذه الطريقة، سيكون الركيزة الأساسية للمؤسسة / المدرسة فيما يتعلق بتحديد طريقة اللغة العربية أفضل.

#### (٢) للاستاذ

باستخدام هذه الطريقة، سوف يكون من الأسهل للمعلمين لتدريس اللغة العربية وخاصة للطلاب الذين يدرسون في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسووروان

#### (٣) لطلبة

باستخدام هذه الطريقة، سيكون الطلاب سهلاً ومستعداً لتعلم وحفظ مفردات اللغة العربية.

#### (٤) الباحثة

يهدف من هذا البحث ان يضيف الباحثة فكرا جميع العلوم عامة و لترقية حفظ المفردات العربية بالطريقة مزاججة (*make a match*) خاصة. ولمعرفة نتائج البحث في استخدام الطريقة مزاججة (*make a match*)

## هـ. حدود البحث

### ١. الحدود الموضوعية

أما الموضوع لهذا البحث هو تأثير طريقة مزاججة (*make a match*) على ترقية حفظ مفردات اللغة العربية لطلاب فصل الثاني في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان.

### ٢. الحدود المكانية

من حيث المكان، قامت الباحثة بهذه الدراسة في معهد غاله الاسلامي السلفي لطلاب فصل الثاني "N" في مدرسة دار التقوى الدينية سنجونج أجونج باسوروان.

### ٣. الحدود الزمانية

قامت الباحثة هذا البحث في الشهر مارس - يونيو في السنة الدراسة ١٤٣٨-١٤٣٩ هـ.

## و. تحديد المصطلحات

### ١. الأثار

الأثار هو نوع من القوة التي إذا يتأثر الشخص على التصرف بطريقة معينة، يمكن أن يقال أن تكون مضطرة للقيام بذلك، حتى لو كان التهديد بفرض عقوبات ليست مفتوحة هو الدافع الذي دفع.<sup>٧</sup>

### ٢. طريقة مزاججة (*make a match*)

طورت هذه الطريقة لورنا كوران (١٩٩٤). واحدة من مزايا هذه التقنية هي الطلاب الذين يبحثون عن شريك بينما يتعلمون التعرف على مفهوم أو موضوع في جو ممتع.<sup>٨</sup>

<sup>7</sup> Faith Io, Definisi Dan Pengertian Pengaruh Menurut Para Ahli (2014) <http://fatih-io.biz/definisi-dan-pengertian-pengaruh-menurut-para-ahli.html>. Diakses pada 25 Mei 2018

<sup>8</sup> Rusman, *Model-Model Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2012), hal. 223.

## ٣. المفردات

إن عالم اللغة الوصفي يهتم بمفردات اللغة من جانبها الوظيفي، لا من جانبها الاشتقاقي التاريخي، و لا من جانبها الدلالي. فكلما النوعين الأخيرين يقع في منطقة اهتمام عالم اللغة التاريخي. ومن ثم فإننا نجد أن تصور معنى الكلمة - من وجهة نظر علم اللغة الوصفي - يرتبط ارتباطاً وثيقاً بما سمينا من قبل بالمورفيم. فمفردات أي لغة lexicology تعرف إذان بأنها (مجموع رصيد المورفيمات و تجمعاتها).<sup>٩</sup>

## ز. الدراسة السابقة

١. البحث المقدمة من جملدين، مع عنوان الرسالة "تأثير أسلوب التعلم نوع مزاجية (make a match) لتحسين نتائج التعلم الطلاب في القرآن حديث في مدرسة هداية المبتدئين الإبتدائية كرتوساري بورواساري باسوروان ٢٠١٤ - ٢٠١٥". طريقة البحث هي الكمية مع تقنيات جمع البيانات باستخدام الاختبارات والوثائق. وتظهر نتائج البحث المستخدمة مع تطبيق نموذج المطابقة زيادة في نتائج التعلم لدى الطلاب في مدرسة هداية المبتدئين الإبتدائية كرتوساري بورواساري باسوروان.

٢. البحث المقدمة من دوي مرطاشعة، مع عنوان الرسالة " تطبيق نموذج تعلم مزاجية (make a match) لترقية التشويق للتعلم الطلاب التعليم التربية الدينية الاسلامية في مدرسة المبتدئين الإبتدائية الحكومية ٢ غورا". يستخدم هذا البحث أسلوب البحث النوعي مع جمع البيانات والملاحظة والمقابلة والتوثيق. نتائج تطبيق جعل طريقة مطابقة لتسريع تسليم المواد، لأن هذه الطريقة يمكن أن تحفز تعلم الطلاب. مع وجود دليل على زيادة تقييم الطلاب، يحصل جميع الطلاب على درجات أعلى من KKM.

<sup>٩</sup> عمر، أحمد مختار. أسس علم اللغة. علم الكتب، ١٩٩٨. ص. ١١٢

الفرق من الباحثة مع الدراسة السابقة هي :

في أول دراسة سابقة، قام الباحث بتطبيق الطريقة مزاججة (*make a match*) في درس القرآن الحديث وهذا البحث يركز على ترقية نتائج التعلم لدى الطلاب. ثم في ثانية دراسة سابقة، يستخدم هذا البحث مدخل البحث النوعي مع جمع البيانات والملاحظة والمقابلة والتوثيق، و قام الباحثة بتطبيق الطريقة مزاججة (*make a match*) في درس التربية الدينية الاسلامية و هذا البحث يركز على ترقية التشويق للتعلم.

والباحثة في هذا البحث، تستخدم الباحثة المدخل الكمي و بتطبيق في درس اللغة العربية، وهذا البحث التركيز على يزيد حفظ المفردات العربية لدى الطلاب. أما بالنسبة للدراستين السابقتين فهما هدفان لتحسين النتائج والتشويق للتعلم. في حين أن الباحثة في هذه الدراسة، كان لديهم هدف لترقية حفظ المفردات.